

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 590/2011

z 20. júna 2011,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1235/2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 834/2007, pokiaľ ide o opatrenia týkajúce sa dovozu ekologických produktov z tretích krajín

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 834/2007 z 28. júna 2007 o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov, ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 2092/91⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 33 ods. 2 a článok 38 písm. d),

keďže:

(1) Nariadením Komisie (ES) č. 1235/2008⁽²⁾ sa pre súkromné inšpekčné organizácie a štátne inšpekčné organizácie ustanovuje pomerne krátka lehota na to, aby predložili žiadosť o uznanie na účely zhody v súlade s článkom 32 nariadenia (ES) č. 834/2007. Keďže neexistujú skúsenosti s priamym uplatňovaním pravidiel Únie týkajúcich sa ekologickej výroby a označovania ekologických produktov mimo územia Únie, súkromným inšpekčným organizáciám a štátnym inšpekčným organizáciám, ktoré chcú požiadať o svoje zaradenie do zoznamu organizácií na účely zhody, by sa malo poskytnúť viac času.

(2) V súlade s článkom 33 ods. 2 nariadenia (ES) č. 834/2007 sa v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 1235/2008 ustanovuje zoznam tretích krajín, ktorých systém výroby a kontrolné opatrenia pre ekologickú výrobu poľnohospodárskych produktov sa považujú za rovnocenné s tými, ktoré sú ustanovené v nariadení (ES) č. 834/2007. Vzhľadom na novú žiadosť a informácie, ktoré od posledného uverejnenia zoznamu tretie krajiny predložili Komisii, by sa mali zohľadniť určité zmeny a zoznam by sa mal zodpovedajúcim spôsobom upraviť.

(3) Určité poľnohospodárske produkty dovážané z Kanady sa v súčasnosti uvádzajú na trh v Únii podľa prechodných pravidiel ustanovených v článku 19 nariadenia (ES) č. 1235/2008. Kanada predložila Komisii požiadavku na zaradenie do zoznamu ustanoveného v prílohe III k uvedenému nariadeniu. Predložila informácie vyžadované podľa článkov 7 a 8 uvedeného nariadenia. Na základe preskúmania týchto informácií a následných rokovaní s kanadskými orgánmi sa dospelo k záveru, že v uvedenej krajine sú pravidlá riadenia výroby

a kontroly poľnohospodárskych produktov rovnocenné s pravidlami ustanovenými v nariadení (ES) č. 834/2007. Komisia uskutočnila na mieste kontrolu pravidiel výroby a kontrolných opatrení, ktoré sa v súčasnosti v Kanade uplatňujú, ako sa ustanovuje v článku 33 ods. 2 nariadenia (ES) č. 834/2007.

(4) Orgány Kostariky, Indie, Izraela, Japonska a Tuniska požiadali Komisiu o zaradenie nových kontrolných a certifikačných orgánov a poskytli jej všetky potrebné záruky, že tieto orgány spĺňajú kritériá ustanovené v článku 8 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1235/2008.

(5) Trvanie zaradenia Kostariky a Nového Zélandu do zoznamu ustanoveného v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 1235/2008 sa skončí 30. júna 2011. S cieľom vyhnúť sa narušeniu obchodu je potrebné predĺžiť trvanie zaradenia Kostariky a Nového Zélandu do uvedeného zoznamu. Na základe skúseností by sa zaradenie malo predĺžiť na neurčité obdobie.

(6) Nový Zéland po nedávnom zlúčení ministerstva poľnohospodárstva a lesného hospodárstva (Ministry of Agriculture and Forestry) a Úradu pre bezpečnosť potravín Nového Zélandu (New Zealand Food Safety Authority) zaslal redakčné zmeny a doplnenia príslušných špecifikácií ustanovených v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 1235/2008.

(7) Nariadenie (ES) č. 1235/2008 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(8) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Regulačného výboru pre ekologickú výrobu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 1235/2008 sa mení a dopĺňa takto:

1. V článku 4 sa text „31. októbrom 2011“ nahrádza textom „31. októbrom 2014“.

2. Príloha III sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 189, 20.7.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 334, 12.12.2008, s. 25.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. júna 2011

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

PRÍLOHA

Príloha III k nariadeniu (ES) č. 1235/2008 sa mení a dopĺňa takto:

1. Za textom týkajúcim sa Austrálie sa vkladá tento text:

„KANADA

1. Kategórie produktov:

- a) živé alebo nespracované poľnohospodárske produkty a vegetatívny rozmnožovací materiál a semená na šľachtenie;
- b) spracované poľnohospodárske produkty na použitie ako potraviny;
- c) krmivá.

2. **Pôvod:** Produkty kategórie uvedenej v bode 1 písm. a) a ekologicky vypestované zložky v produktoch kategórie uvedenej v bode 1 písm. b) vypestované v Kanade.

3. **Výrobné normy:** Organic Products Regulation.

4. **Príslušný orgán:** Canadian Food Inspection Agency (CFIA), www.inspection.gc.ca

5. Súkromné inšpekčné organizácie:

- Atlantic Certified Organic Co-operative Limited (ACO), www.atlanticcertifiedorganic.ca
- British Columbia Association for Regenerative Agriculture (BCARA), www.certifiedorganic.bc.ca
- Certification Services Limited Liability Company (CCOF), www.ccof.org
- Centre for Systems Integration (CSI), www.csi-ics.com
- Consorzio per il Controllo dei Prodotti Biologici Società a responsabilità limitata (CCPB SRL), www.ccpb.it
- Control Union Certifications (CUC), www.controlunion.com
- Ecocert Canada, www.ecocertcanada.com
- Fraser Valley Organic Producers Association (FVOPA), www.fvopa.ca
- Global Organic Alliance, www.goa-online.org
- International Certification Services Incorporated (ICS), www.ics-intl.com
- LETIS S.A., www.letis.com.ar
- Oregon Tilth Incorporated (OTCO), <http://tilth.org>
- Organic Certifiers, www.organiccertifiers.com
- Organic Crop Improvement Association (OCIA), www.ocia.org/
- Organic Producers Association of Manitoba Co-operative Incorporated (OPAM), www.opam-mb.com
- Pacific Agricultural Certification Society (PACS), www.pacscertifiedorganic.ca
- Pro-Cert Organic Systems Ltd. (Pro-Cert), www.ocpro.ca/
- Quality Assurance International Incorporated (QAI), www.qai-inc.com
- Quality Certification Services (QCS), www.qcsinfo.org
- Organisme de Certification Québec Vrai (OCQV), www.quebecvrai.org
- SAI Global Certification Services Limited, www.saiglobal.com.

6. **Certifikačné organizácie:** ako v bode 5.

7. **Trvanie zaradenia:** do 30. júna 2014.“

2. V bode 5 textu týkajúceho sa Kostariky sa dopĺňa táto zarážka:

„— Mayacert, www.mayacert.com“.

3. V texte týkajúcom sa Kostariky sa bod 7 nahrádza takto:

„7. **Trvanie zaradenia:** nešpecifikované.“

4. V bode 5 textu týkajúceho sa Indie sa dopĺňajú tieto zarážky:
- „— Chhattisgarh Certification Society (CGCERT), www.cgcert.com
 - Tamil Nadu Organic Certification Department (TNOCD), www.tnocd.net
 - TUV India Pvt. Ltd., www.tuwindia.co.in/0_mngmt_sys_cert/orgcert.htm
 - Intertek India Pvt. Ltd., www.intertek.com“.
5. V bode 5 textu týkajúceho sa Izraela sa dopĺňa táto zarážka:
- „— LAB-PATH Ltd., www.lab-path.co.il“.
6. V bode 5 textu týkajúceho sa Japonska sa dopĺňajú tieto zarážky:
- „— AINO., www.ainou.or.jp/ainohtm/disclosure/nintei-kouhyou.htm
 - SGS Japan Incorporation., www.jp.sgs.com/ja/home_jp_v2.htm
 - Ehime Organic Agricultural Association., www12.ocn.ne.jp/~aiyuken/ninntei20110201.html
 - Center for Eco-design Certification Co.,Ltd., <http://www.eco-de.co.jp/list.html>
 - Organic Certification Association., www.yuukinin.jimdo.com
 - Japan Eco-system Farming Association., www.npo-jefa.com
 - Hiroshima Environment & Health Association., www.kanhokyo.or.jp/jigyo/jigyo_05A.html
 - Assistant Center of Certification and Inspection for Sustainability., www.accis.jp
 - Organic Certification Organization Co.,Ltd., www.oco45.net“.
7. V bode 5 textu týkajúceho sa Tuniska sa dopĺňa táto zarážka:
- „— Istituto per la certificazione etica e ambientale (ICEA), www.icea.info“.
8. V bode 2 textu týkajúceho sa Nového Zélandu sa text „MAF Food Official Organic Assurance Programme“ nahrádza textom „MAF Official Organic Assurance Programme Technical Rules for Organic Production“.
9. Body 3 až 7 textu týkajúceho sa Nového Zélandu sa nahrádzajú takto:
3. **„Výrobné normy:** MAF Official Organic Assurance Programme Technical Rules for Organic Production
 4. **Príslušný orgán:** Ministry of Agriculture and Forestry (MAF), <http://www.foodsafety.govt.nz/industry/sectors/organics/>
 5. **Súkromné inšpekčné organizácie:**
 - AsureQuality Limited, www.organiccertification.co.nz
 - BioGro New Zealand, www.biogro.co.nz
 6. **Certifikačná organizácia:** Ministry of Agriculture and Forestry (MAF)
 7. **Trvanie zaradenia:** nešpecifikované“.
-